

半個小時內，能否用雙腳走遍成都、洛陽、南寧、湖南、湖北，甚至像前人那樣看盡長安花、回到奉天城？只要你來到香港，實現這一切「輕而易舉」。在高低低、曲折蜿蜒的香港街道上行走，不期然會遇見諸如太原街、廈門街、廣東道等街道名字。這60多條以內地省市命名的街道，給初到香港的內地人以驚喜。這些街道，部分地呈現了香港歷史的發展軌跡，見證了香港與內地的緊密聯繫。

港人港事

保育活化的618上海街。



廣東道跨越油尖旺三區。



街名連華夏 香江遇故鄉

蘇杭街藏貿易史 上海街映舊繁華

上有天堂，下有蘇杭。位於上環的蘇杭街，一百年前因靠近海邊，有很多內地商船在這裏裝貨做轉口貿易，其中有不少來自蘇州和杭州的絲綢布匹，於是，不少商家便在這裏開了賣絲綢、花邊、鈕扣等的小店，十分熱鬧。蘇杭街生意盛極一時，夜市也相當繁華，當時有夜中環稱號。

現今蘇杭街街道兩邊有日式食店、雜貨店和水果店，從街的這頭走到那頭，雖然沒有找到與杭州絲綢相關的商舖，但正在營業的有上百年歷史的香港老字號「源吉林」茶葉店，依然提醒着蘇杭街昔日的繁華。

活化上海街 重修老唐樓

上海與香港商業關係十分密切。1941年香港被日軍佔領後，工業全面停頓。1946年到1949年，大批上海人肩扛皮箱，匆匆來到遭受戰爭創傷後的碼頭，給香港帶來了紡織業所需的資金、技術和機器，帶動了香港工商業的蓬勃發展。位於油尖旺區的上海街就是當時繁華盛景的縮影。

上海街是九

龍區最早發展的商業街，這裏一度是水陸交通樞紐，國內國外、水上陸上的商品均在此進行貿易，金店、商舖、食肆一家接一家，熱鬧非凡。旺角碼頭1972年停用後，填海工程使海岸線越離越遠，上海街從此也由盛轉衰。2008年香港市政局開展上海街保育活化項目，重修活化有百年歷史的唐樓及20世紀60年代的建築，稱作「618上海街」，原汁原味地展現當年上海街商舖林立的情景。

香港早期以內地城市命名的街道大多與貿易有關。1842年英國佔領香港後，英國的顛地洋行等紛紛在海邊建立碼頭和貨倉。當時顛地洋行與中國內地沿海貿易的港口，主要是廈門與汕頭，所以碼頭分別被稱作廈門碼頭和汕頭碼頭。後來，大規模填海之後，當初的碼頭位置成為內陸，附近的兩條街道因此分別命名為廈門街和汕頭街。這兩條街是香港較早以內地城市命名的街道。

1909年九龍街道重新命名

色彩繽紛的電車，風格迥異的中式、西式建築，匯成了香港獨特的城市街道文化景觀，也凸顯了東西文化在這裏的匯聚與融合。據香港歷史博物館名譽顧問鄭寶鴻介紹，為應對街道起初命名時遺留的重名問題，政府於1909年把九龍一些街道重新命名，例如將花園道改稱漢口道，麥當奴道改為廣東道，山街改為長沙街，差館街改為大沽街等。同時，又把油麻地填海建成的幾條東西走向的街道改為與香港有貿易關係的內地省市名，分別為甘肅街、北海街、寧波街、南京街。



上環蘇杭街到處是老香港特色的餐廳食肆。

1850年代，蘇杭街開滿出售蘇杭絲綢的店舖。

廣東道跨油尖旺 省名扎堆土瓜灣

廣東道是香港九龍油尖旺區的一條主要道路，跨越旺角、油麻地及尖沙咀三個區域。如今，廣東道西端毗鄰西九文化中心的首個地標式表演藝術場地——戲曲中心，與高鐵站也相距不遠，廣東道因而成為一條十分繁忙的交通要道。

在油尖旺地區，有一批以內地省市命名的街道。從天津來港訪學的吳小姐說，第一次來香港時，在旺角見到「山東街」的白底黑字路牌，激動不已。沿着街道走了兩個來回，雖然沒有找到與她老家山東

有關的商舖，但僅憑「山東」這兩個字，就讓她對這條街產生了親切感。每次來香港，她都會到山東街轉一轉，吃一份榴槤班戟，喝一杯咖啡奶茶。

街與道不同 坊或里環形

在土瓜灣，也有數條以內地省市命名的街道，如山西街、浙江街、江蘇街、安徽街等。但正如香港地名專家饒玖才在《香港的地名與地方歷史》所說，這些街道的命名，是香港各個發展階段的「零

碎」產物。

在香港，街和道有不同的含義。據20世紀60年代香港市政局遴選街名委員會的街道命名指引，街指市區樓房前面的路，道指市區或新界的大路，而坊或里則指環形的道路。

香港仔位於香港島的西南部，是香港最大的漁港，香港仔的發展歷史，因而也與漁業和工業相關。據饒玖才記述，1905年，有位商人在香港仔海邊開辦大成紙廠，後來紙廠停辦，廠房改建為居民樓，街道命名時，就以成語「洛陽紙貴」而命名為洛陽街。隨後，鄰近的幾條新建街道，也順勢以內地的六個省市命名，分別為西安街、成都道、奉天街（瀋陽舊稱）、湖北街、湖南街、南寧街。

這幾條街都不長，成都道只有200米，最短的是奉天街，只有50米。記者只用了半小時，就輕鬆「逛完」了這六個「省市」。

以內地地方命名的街道多以「扎堆」的形式出現。在繁華的銅鑼灣，有四條街道是以廣東的四個縣來命名。19世紀40年代，廣東新會商人在開發銅鑼灣時，分別以開平道、恩平道、新寧（今台山）道和新會道來命名利園山附近的四條道路。其中的恩平道是銅鑼灣的一條名店街，遍布時尚名店，是觀光客掃貨的必到之地。